



PRANEŠIMAS SPAUDAI Nr. 197/22

2022 m. gruodžio 8 d., Liuksemburgas

Teisingumo Teismo sprendimas byloje C-460/20 | *Google* (Nuorodų į tariamai netikslų turinį pašalinimas)

Teisė reikalauti ištrinti duomenis („teisė būti pamirštam“): paieškos sistemos operatorius privalo pašalinti nurodomame turinyje esančią informaciją, kai prašymą pašalinti informaciją pateikęs asmuo įrodo, kad ji yra akivaizdžiai netiksli

Vis dėlto toks įrodymas neturi kilti iš interneto svetainės rengėjui nepalankaus teismo sprendimo

Du vienos investicinių bendrovių grupės vadovai paprašė *Google* iš paieškos, atliktos pagal jų vardus ir pavardes, rezultatų pašalinti nuorodas į tam tikrus straipsnius, kuriuose išreikšta kritika dėl šios grupės investavimo modelio. Jie teigė, kad tuose straipsniuose yra netikslų teiginių.

Be to, jie paprašė *Google* pašalinti jų nuotraukas, rodomas miniatiūrų pavidalu („thumbnails“), iš vaizdų paieškos, atliktos pagal jų vardus ir pavardes, rezultatų sąrašo. Šiame sąrašė buvo rodomos tik pačios miniatiūros, nenagrinėjant nurodomame tinklalapyje atlikto nuotraukų paskelbimo konteksto aspektų. Kitaip tariant, rodant miniatiūras nebuvo nurodytas ar kitaip matomas pirminis nuotraukų paskelbimo kontekstas.

Google atsisakė tenkinti šiuos prašymus, remdamasi minėtų straipsnių ir nuotraukų profesiniu kontekstu ir teigdama nežinanti, ar straipsniuose pateikta informacija yra tiksli, ar ne.

Šią bylą nagrinėjęs Vokietijos Federalinis Teismas kreipėsi į Teisingumo Teismą su prašymu išaiškinti Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą, kuriame, be kita ko, reglamentuojama teisė reikalauti ištrinti duomenis („teisė būti pamirštam“), ir Direktyvą dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis, siejamus su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija.

Šios dienos sprendime Teisingumo Teismas priminė, kad **teisė į asmens duomenų apsaugą nėra absoliuti, ji turi būti vertinama atsižvelgiant į jos visuomeninę paskirtį ir derinama su kitomis pagrindinėmis teisėmis**, laikantis proporcingumo principo. Taigi Bendrajame duomenų apsaugos reglamente aiškiai numatyta, kad teisė reikalauti ištrinti duomenis netaikoma, kai juos tvarkyti būtina siekiant įgyvendinti teisę, be kita ko, į informacijos laisvę.

Duomenų subjekto teisės į privataus gyvenimo apsaugą ir į asmens duomenų apsaugą paprastai yra viršesnės už teisėtą interneto naudotojų, galimai suinteresuotų susipažinti su atitinkama informacija, interesą. Tačiau ši pusiausvyra gali priklausyti nuo atitinkamų konkretaus atvejo aplinkybių, visų pirma nuo šios informacijos pobūdžio ir jos jautrumo, galinčio turėti įtakos duomenų subjekto privačiam gyvenimui, taip pat nuo visuomenės intereso susipažinti su tokia informacija, kuris gali skirtis, nelygu, koks šio asmens vaidmuo viešajame gyvenime.

Vis dėlto į teisę į saviraiškos ir informacijos laisvę negali būti atsižvelgiama, kai paaiškėja, kad bent dalis nurodomame turinyje esančios informacijos, kuri nėra mažareikšmė, yra netiksli.

Pirma, dėl **asmens, kuris prašo pašalinti nuorodas** dėl turinio netikslumo, **pareigų** Teisingumo Teismas pabrėžė, kad šis asmuo turi įrodyti akivaizdų informacijos arba bent jau jos dalies, kuri nėra mažareikšmė, netikslumą. Vis dėlto tam, kad šiam asmeniui nebūtų nustatyta per didelė našta, galinti pakenkti teisės į nuorodų pašalinimą veiksmingumui, jis turi pateikti tik tokius įrodymus, kurių gali būti iš jo pagrįstai reikalaujama. Taigi ikiteisminėje stadijoje šis asmuo iš esmės neprivalo pateikti teismo sprendimo – net ir sprendimo dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo, – priimto dėl atitinkamos interneto svetainės rengėjo.

Antra, dėl **paieškos sistemos operatoriui tenkančių pareigų ir atsakomybės** Teisingumo Teismas nurodė, kad, gavęs prašymą pašalinti nuorodas, operatorius turi remtis visomis esančiomis teisėmis ir interesais, taip pat visomis konkrečiais aplinkybėmis, kad patikrintų, ar turinys ir toliau gali būti įtrauktas į paieškos, atliktos per jo paieškos sistemą, rezultatų sąrašą. Tačiau **negali būti reikalaujama, kad tas operatorius aktyviai dalyvautų ieškant faktinių duomenų, kurie nebūtų pagrįsti prašymu pašalinti nuorodas**, kad būtų nustatytas šio prašymo pagrįstumas.

Taigi, **kai prašymą pašalinti nuorodas pateikęs asmuo pateikia reikšmingų ir pakankamų įrodymų, galinčių pagrįsti jo prašymą ir patvirtinančių, kad nurodomame turinyje esanti informacija yra akivaizdžiai netiksli, paieškos sistemos operatorius privalo patenkinti šį prašymą.** Taip yra juo labiau tuomet, kai šis asmuo pateikia tai patvirtinantį teismo sprendimą. Atvirkščiai, jei iš prašymą pateikusio asmens pateiktų įrodymų nėra akivaizdu, kad nurodomame turinyje esanti informacija yra netiksli, paieškos sistemos operatorius, nesant tokio teismo sprendimo, neprivalo tenkinti tokio prašymo. Tačiau tokiu atveju prašymą pateikęs asmuo turi turėti galimybę kreiptis į priežiūros instituciją arba teisminę instituciją, kad šios atliktų reikiamus patikrinimus ir prireikus nurodytų šiam operatoriui imtis privalomų priemonių. Be to, Teisingumo Teismas pažymėjo, kad paieškos sistemos operatorius privalo įspėti interneto naudotojus apie administracinę procedūrą ar teismo procesą dėl tariamo turinio netikslumo, jei šis operatorius buvo informuotas apie šią procedūrą ar procesą.

Dėl nuotraukų rodymo miniatiūrų („thumbnails“) pavidalu Teisingumo Teismas pabrėžė, kad, atlikus paiešką pagal vardą ir pavardę, duomenų subjekto nuotraukų rodymas miniatiūrų pavidalu gali **ypač riboti šio asmens teises į jo privataus gyvenimo ir į asmens duomenų apsaugą.**

Teisingumo Teismas teigė, kad kai paieškos sistemos operatorius gauna prašymą pašalinti nuorodas į nuotraukas, rodomas miniatiūrų pavidalu, jis turi patikrinti, ar šių nuotraukų rodymas yra būtinas, kad interneto naudotojai, potencialiai suinteresuoti susipažinti su šiomis nuotraukomis, galėtų pasinaudoti savo teise į informacijos laisvę. Šiuo klausimu indėlis į bendrojo intereso diskusiją yra svarbiausia aplinkybė, į kurią reikia atsižvelgti lyginant konkuruojančias pagrindines teises.

Teisingumo Teismas nurodė, kad **būtina atskirai palyginti konkuruojančias teises ir interesus.** Tą daryti reikia tuomet, kai kalbama, pirma, apie straipsnius su nuotraukomis, kurios, atsižvelgiant į jų pirminį kontekstą, iliustruoja šiuose straipsniuose pateiktą informaciją ir juose išreikštas nuomones, ir, antra, apie nuotraukas, kurios miniatiūrų pavidalu paieškos sistemos rezultatų sąrašė pateikiamos ne tame kontekste, kuriame buvo paskelbtos pirminiame tinklalapyje. Teisingumo Teismas padarė išvadą, kad atliekant palyginimą, susijusį su miniatiūrų pavidalu rodomomis nuotraukomis, **reikia atsižvelgti į šių nuotraukų informacinę vertę, nepaisant jų paskelbimo tinklalapyje, iš kurio jos buvo paimtos, konteksto.** Vis dėlto būtina atsižvelgti į bet kokią tekstinį elementą, kuris paieškos rezultatuose tiesiogiai pateikiamas kartu su šiomis rodomomis nuotraukomis ir gali atskleisti jų informacinę vertę.

PASTABA: Prašyme priimti prejudicinį sprendimą valstybių narių teismai, nagrinėdami juose iškeltą bylą, gali pateikti Teisingumo Teismui klausimus dėl Sąjungos teisės išaiškinimo ar Sąjungos teisės akto galiojimo. Teisingumo Teismas nenagrinėja nacionalinės bylos. Remdamasis Teisingumo Teismo sprendimu šią bylą turi išspręsti nacionalinis teismas. Šis sprendimas taip pat privalomas kitiems nacionaliniams teismams, nagrinėjantiems panašias problemas.

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

Visas sprendimo [tekstas ir santrauka](#) nuo jo paskelbimo dienos prieinamas CURIA tinklalapyje.

Kontaktinis asmuo: Marta Osleja ☎ (+352) 4303 6005.

Nuotraukas iš sprendimo paskelbimo posėdžio galima rasti „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106

Likite su mumis!

